

*Вице-президента Республики Сьерра-Леоне г-на Соломона Экумы Доминика Берева сопро-вождают с трибуны.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и международного сотрудничества Мали г-ну Лассине Траоре.

**Г-н Траоре** (Мали) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне тепло поздравить Вас и выразить искреннюю надежду на то, что Вы успешно выполните возложенные на Вас обязанности. Ваше избрание на пост Председателя пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи является заслуженным выражением признания международным сообществом заслуг народа Сент-Люсии. Уверен в том, что Ваш опыт и Ваши выдающиеся интеллектуальные и этические качества позволят Вам успешно руководить нашей работой.

Г-н Председатель, я хотел бы от имени делегации Мали выразить признательность Вашему предшественнику г-ну Яну Кавану за умение, приверженность, инициативность и компетенцию, с которыми он руководил работой пятьдесят седьмой сессией Генеральной Ассамблеи. Я хочу также воспользоваться этой торжественной возможностью, чтобы воздать должное Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннуну за его приверженность идеалам Организации Объединенных Наций.

Нынешняя сессия открывается в условиях, когда Организация Объединенных Наций по-прежнему сталкивается с проблемами, обусловившими ее существование; 58 лет назад эти проблемы заставили человечество создать инструмент, с которым связывались надежды на их разрешение. Вспомним, что Организация Объединенных Наций была создана для того, чтобы освободить нас от ужасов войны и обеспечить безопасность. Идея состояла в том, чтобы создать благоприятные условия, в которых человек жил бы в мире с самим собой, а также создать условия для сокращения материальной нужды, неустойчивости и нищеты.

Во многих частях мира полыхают или загораются пожары очагов напряженности. Многие жители нашей планеты — особенно в Африке — ежедневно сталкиваются с бедностью и страданиями.

Наступление нового тысячелетия породило огромные надежды. Мы перевернули лишь третью страницу этого тысячелетия, и перед человечеством встают новые задачи. Перед нами встают новые проблемы, которым мы должны найти приемлемое решение, с тем чтобы наша Организация оставалась верна себе и добивалась достижения своих целей, не отходя от своего мандата.

Правительство Мали полагает, что Организация Объединенных Наций остается инструментом огромной важности. Разработать правила игры — это одно дело; следовать правилам под внимательным оком беспристрастного арбитра, располагающего необходимыми полномочиями и соответствующими средствами для принятия мер, — другое. Мы должны сделать Организацию Объединенных Наций таким органом и арбитром.

Со своей стороны, наша страна под выдающимся руководством президента Республики Мали г-на Амаду Тумани Туре неизменно поддерживает Организацию Объединенных Наций в деле достижения ее цели — гармоничного развития человечества.

На национальном уровне наш президент твердо привержен укреплению институтов республики и общин в интересах развития демократии и прав человека и приданию новой динамики благому управлению, экономическому росту и устойчивому развитию.

Мир и безопасность стоят в ряду особо важных ценностей, которые разделяют и почитают люди всего мира, поскольку они являются неотъемлемыми условиями их социально-экономического развития.

Мали полна решимости выполнить два взятых на себя обязательства — предотвращение и урегулирование конфликтов. На субрегиональном уровне Мали направляла войска в Либерию, и наш президент лично заявил о солидарности с правительством и народом Кот-д'Ивуара в их поисках скоординированных политических путей выхода из кризиса, в котором оказалась эта братская страна. Это свидетельствует о том значении, которое мы придаем обеспечению мира и стабильности.

На континентальном уровне наша страна будет и впредь прилагать усилия в рамках Африканского союза, осуществляемые со времени его создания, с

целью обеспечения стабильности — гаранта всех социально-экономических и культурных процессов. Поэтому Мали призывает все государства придерживаться многостороннего подхода, развивать субрегиональное и региональное сотрудничество и международную солидарность при неукоснительном соблюдении принципа суверенитета государств.

Ситуация, сложившаяся на Ближнем Востоке в целом, и конфликт в Ираке в частности, остаются злободневной темой современности и главной проблемой, беспокоящей международное сообщество. Главным участникам этих конфликтов следует сказать, что война есть не что иное, как провал в политике и что победы в мирном строительстве ничуть не меньше военных побед. Мир между палестинцами и израильянами принесет большую славу, чем все войны вместе взятые. Стороны в конфликте должны помнить об этом.

Кроме того, мы просим международное сообщество оказать помощь и содействие палестинскому народу и Палестинской администрации, поскольку разрушение палестинских инфраструктур и ограничения, введенные в результате оккупации, привели к очевидному ухудшению социально-экономической положения палестинского общества. Поэтому следует опасаться, что эта стратегия разрушения может стать постоянной, как это обычно имеет место в конфликтах.

Терроризм является одной из наиболее серьезных угроз безопасности человечества. Борьба с этим злом требует укрепления национального и регионального потенциала. Следует напомнить, что Мали ратифицировала все международно-правовые документы, связанные с терроризмом и транснациональной организованной преступностью, а также дополнительный протокол.

Мы с удовлетворением отмечаем, что международное сообщество, и в частности Организация Объединенных Наций, ведут кампанию по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, что представляет собой одну из главных наших задач. Особо обнадеживает то, что в последние десять лет проблема стрелкового оружия и легких вооружений является тяжелым бременем для будущего народов Африки и их судьбы. Это также большой удар по достоинству, свободе и безопасности человека.

Мали, которая с 10 мая 2003 года председательствует в организации под названием Сеть безопасности человека, призывает все государства объединиться в интересах успешного осуществления инициативы о разработке рамочной конвенции о международном обороте оружия, которая разрабатывается сейчас и которая, как ожидается, будет официально объявлена в Бамако в октябре; это очень важный шаг вперед в деле согласования мандата глав государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств с целью превращения моратория на стрелковое оружие и легкие вооружения в форму международной конвенции.

Кроме того, Мали также очень обеспокоена таким явлением, как дети-солдаты, и призывает к решительным действиям, с тем чтобы положить конец этому явлению, если мы хотим уберечь грядущие поколения от бедствий войны.

По целому ряду причин уровень безопасности населения нашей планеты в последние годы постоянно ухудшается. Даже теперь во многих африканских странах народы нередко живут в условиях конфликтов с участием повстанцев, групп мятежников, в условиях гражданских и этнических войн, войн между кланами, в условиях столкновений между боевиками, их лидерами и регулярными вооруженными силами. Разработка политической стратегии, в основе которой лежат идеи безопасности человека, приобретает особую актуальность.

Возглавляя Сеть безопасности человека, Мали считает приоритетными вопросы просвещения в области прав человека, проблемы детей в вооруженных конфликтах, кампанию по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, учет гендерной проблематики при проведении операций по поддержанию мира и проблему продовольственной безопасности.

Что касается экономики, то правительство Мали принимает стимулирующие финансовые меры в целях привлечения национальных и международных инвестиций, в частности в производство хлопка, в горнодобывающую промышленность и животноводство. Но глобализация негативно сказывается на этих усилиях. В сельскохозяйственном секторе особо острой проблемой является не столько бедность, сколько условия, которые приводят к ней.

Вот всего один пример: Мали, как и другие страны Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (АКТ), страдает от конкуренции развитых стран в сфере хлопководства, которые ежегодно выделяют своим фермерам в пять раз больше средств и субсидий, чем на официальную помощь в целях развития. Эти субсидии непосредственно сказываются на мировых ценах на хлопок, которые сейчас самые низкие за последние 25 лет. Надо отказаться от этой политики субсидирования производства и экспорта хлопка со стороны ряда развитых стран, потому что это противоречит правилам и принципам многосторонней торговой системы. Они губят африканскую экономику, лишая наших фермеров возможности выйти на мировой рынок и усугубляя нищету, ликвидировать которую мы обязались на Саммите тысячелетия.

Что касается другой темы, то Мали приветствует принятие Алматинской программы действий, направленной на установление отношений партнерства, которые будут лучше отвечать особым потребностям развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Мы считаем, что такая программа обяжет международное сообщество разработать новые рамки сотрудничества, в том что касается транспорта и транзита — политику, которая поможет развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, интегрироваться в мировую экономику и ускорить свое социально-экономическое развитие. Для этого крайне важно, чтобы программа действий скрупулезно осуществлялась на всех уровнях при активном участии технических и финансовых партнеров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.

С учетом важных изменений, которым подвергается сегодня мир, и многих стоящих перед ним задач, Африка приняла решение мобилизовать свою готовность действовать на основе двух инициатив: создание Африканского союза и инициирование «Нового партнерства в интересах развития Африки». Эти две инициативы представляют собой четкое и смелое видение того, как Африка намерена взять на себя ответственность за свое собственное развитие и интеграцию в мировую экономику.

Мы весьма признательны за взятое здесь, в штаб-квартире Организации Объединенных Наций, обязательство международного сообщества поддерживать дело развития в Африке, и мы приветствуем действия «восьмерки», направленные на разработку программ, которые помогут воплотить реаль-

ность в обязательства, взятые в рамках Африканского плана действий. Мы надеемся на то, что этому примеру последует международное сообщество, потому что осуществление НЕПАД потребует существенной и эффективной поддержки.

Что касается информационных и коммуникационных технологий, моя делегация приветствует проведение в декабре 2003 года в Женеве первого этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, который даст международному сообществу, в частности африканским государствам, возможность обсудить роль этих технологий и их воздействие на социально-экономическое развитие. Второй этап пройдет в Тунисе (Африка), и мы надеемся на то, что на Всемирной встрече на высшем уровне будут приняты конкретные меры по содействию развитию находящихся в наименее благоприятном положении людей в этих районах.

Мир переживает кризис, и сейчас этот кризис объясняется в значительной степени тем фактом, что человечество не понимает и не принимает на себя ответственности, необходимой в соответствии с новой сформировавшейся ролью. В контексте этого кризиса реальность изменилась также и для Организации Объединенных Наций. Сегодня мы вынуждены заниматься теми, кого мы первоначально не замечали.

Для Мали Организация Объединенных Наций остается живым воплощением надежды на мир и безопасность. Это беспрецедентный инструмент. Но, как любой другой инструмент, он может изнашиваться из-за чрезмерного употребления, и время от времени его надо активизировать, с тем чтобы сделать более эффективным, действенным и современным и чтобы он лучше работал.

Организация Объединенных Наций находится на распутье. Как говорил один современный автор,

«Если мы будем продолжать смотреть в прошлое, чтобы продлить его, мы обречены. Если мы будем смотреть на новый горизонт, тогда наша сила, наш творческий подход и сила нашего интеллекта сделают все остальное».

Прошлое нашей организации показывает ее недостатки. Сейчас мы должны осуществить реформы, которые позволят нам реализовать наши надежды на будущее. Глобальное управление тре-

бует демократизации директивных структур, которые претворяют их в жизнь. Нынешний членский состав Совета Безопасности, например, больше не отвечает потребностям нашей планеты. Его состав должен отражать его универсальный характер. Поэтому мы выступаем за открытие и расширение его для включения других государств-членов в целях более эффективного решения сложных задач сегодняшнего дня.

Мали принимает к сведению обязательства, взятые в этом контексте Генеральным секретарем в его самом последнем докладе, и подтверждает центральную роль Организации Объединенных Наций в выполнении международных обязательств и тот факт, что это может быть сделано лишь при наличии динамичных и новаторских партнерских отношений между развитыми и развивающимися странами.

Учреждение Международного уголовного суда, избранные судьи и обвинители которого были приведены к присяге в этом году, является, безусловно, успехом для международного сообщества, которое давно борется с безнаказанностью и сделало это предметом международной заботы. Фактически, на протяжении двух десятилетий борьба с безнаказанностью и обеспечение уважения к человеческому достоинству мобилизовали всех людей доброй воли.

Хотя недавние события, похоже, показывают, что перспективы появления независимого международного юридического форума не кажутся многообещающими, я хотел бы напомнить о том, что путь, которым надо идти, подразумевает не только урегулирование конфликтов и установление мира, но также требует нашей решимости работать совместно. Мы убеждены в этом, и поэтому Мали хотела бы создания сильного МУС — универсального, действующего как инструмент, который нельзя сдержать и который будет вносить вклад в поддержание международного мира и безопасности.

В заключение я хотел бы напомнить, что демократия, справедливость, свобода, мир, безопасность и уважение обязательств являются общими ценностями, служащими нашей основой и придающей нам ощущение нашей гуманности.

Все люди должны жить в условиях свободы и достоинства. Поэтому мы призываем все государства смотреть в будущее, чтобы обеспечить такой об-

раз жизни, который отвечает чаяниям нашего населения. Для этого мы готовы решительно отказаться от проявлений любого фатализма — политического, экономического, социального или культурного.

Сегодня, по сути, есть мужчины и женщины, которые способны своей работой и волей, осуществить устремления наших народов к благополучию и миру, безопасности, процветанию и устойчивому развитию. Сейчас мы можем надеяться на построение нового мира — мира, который богат своим разнообразием, — в рамках Организации Объединенных Наций и на новой основе, прекрасного мира, в котором мы сможем совместно работать в духе солидарности.

Некоторые из этих мужчин и женщин от имени народов мира отдали свои жизни во имя высоких идеалов Организации Объединенных Наций. Пусть же они всегда будут в наших мыслях и молитвах.

Давайте все работать совместно. Давайте все будем и впредь верить во внутреннюю суть людей — в их основное достоинство и доброжелательность.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел Казахстана Ерогу Превосходительству г-ну Касымжомарту Токаеву.

**Г-н Токаев** (Казахстан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне выразить уверенность в том, что под Вашим компетентным руководством общие прения Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии будут успешными и плодотворными.

На пороге тысячелетия международное сообщество переживает перемены невиданных масштабов. В процессе перехода к новому мировому порядку возникают беспрецедентные глобальные угрозы: межэтнические и межконфессиональные конфликты; международный терроризм и организованная преступность; природные, антропогенные и гуманитарные бедствия; болезни и эпидемии; и энергетические и экологические проблемы.

Эти угрозы усугубляют процесс глобализации. Все государства должны сейчас решать не только экономические технологические, информационные вопросы и вопросы управления, а также должны преодолеть многочисленные проблемы, нависающие над человечеством, как темное облако.